

Los CDC responden al **ZIKA**



Zika 101



Departamento de Salud y Servicios
Humanos de los EE. UU.
Centros para el Control y la Prevención
de Enfermedades

¿Qué es la enfermedad por el virus del Zika (zika)?

- Enfermedad que se transmite principalmente por la picadura de un mosquito *Aedes* infectado con el virus del Zika.
- La mayoría de las personas no detectan que tienen el zika.
- Los síntomas son leves y su duración puede ser de varios días a una semana.



¿Dónde ha habido brotes del virus del Zika?

- Antes de 2015, los brotes de zika ocurrían en África, en el sudeste asiático y en las islas del Pacífico.
- En la actualidad, están apareciendo brotes en muchos países y territorios.



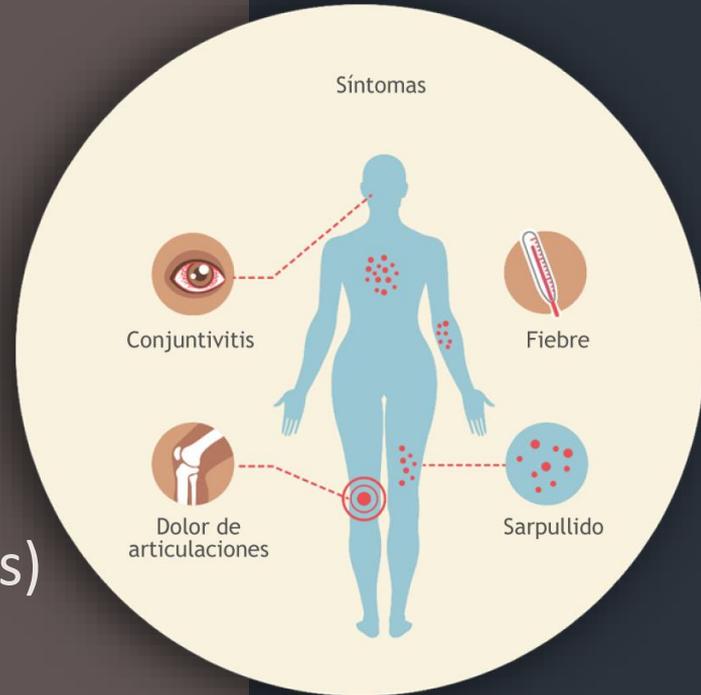
¿Cómo se transmite el zika?

- El zika se puede transmitir a través de:
 - Picaduras de mosquitos
 - De la madre al feto
 - Contacto sexual
 - Transfusiones de sangre



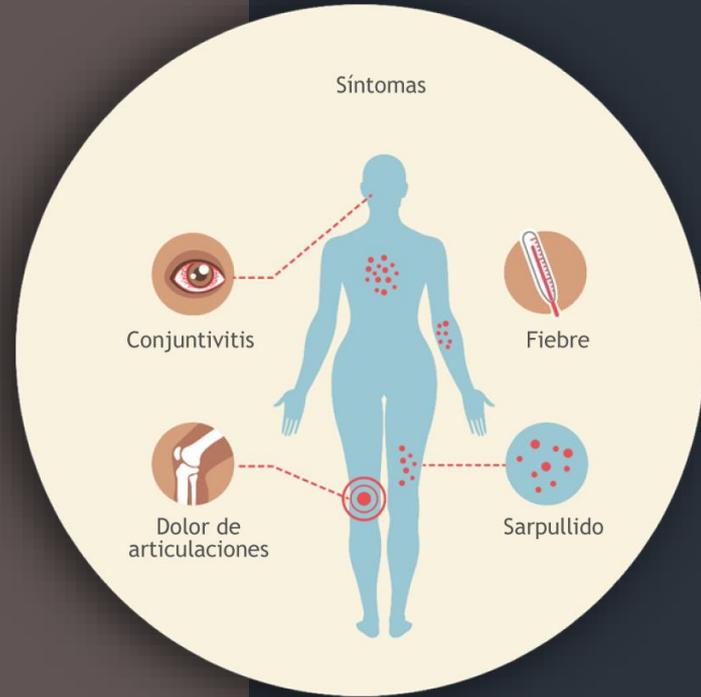
¿Cuáles son los síntomas?

- Los síntomas más comunes del zika son:
 - Fiebre
 - Sarpullido
 - Dolor de articulaciones
 - Conjuntivitis (ojos enrojecidos)



¿Cuáles son los síntomas?

- Otros síntomas pueden ser:
 - Dolor muscular
 - Dolor de cabeza



¿De qué modo afecta el virus del Zika a las personas?

- Toda persona que viva o viaje a un área afectada por el virus del Zika y no haya padecido aún la enfermedad, puede infectarse.
- La mayoría de las personas infectadas con el virus del Zika no lo detectan.
- Para quienes enferman, el zika es una enfermedad leve.



¿De qué modo afecta el zika a las mujeres embarazadas?

- El virus del Zika puede transmitirse de la madre al feto durante el embarazo o el parto.



¿De qué modo afecta el zika a las mujeres embarazadas?

- La infección del Zika en el embarazo está relacionada con la microcefalia.
 - Microcefalia: malformación congénita en la que la cabeza del bebé es más pequeña de lo esperado al compararla con la de los bebés de la misma edad y sexo.
 - Las infecciones previas no afectarán futuros embarazos.



¿De qué modo afecta el zika a las mujeres embarazadas?

- No se han reportado casos de transmisión del virus a través de la lactancia materna.



¿El zika provoca el Síndrome de Guillain-Barré (SGB, por sus siglas en inglés)?

- No sabemos si existe relación entre el SGB y la infección por el virus del Zika.
- El SGB es una afección poco frecuente en la que el propio sistema inmunitario de una persona daña las neuronas y ocasiona debilidad muscular y, en ocasiones, parálisis.

¿El zika provoca el Síndrome de Guillain-Barré (SGB, por sus siglas en inglés)?

- El Ministerio de Salud (MOH, por sus siglas en inglés) de Brasil reporta un incremento en el número de personas afectadas por el SGB.
- Los CDC trabajan en colaboración con el MHO de Brasil para determinar si alguien con el zika tiene más probabilidades de contraer el SGB.

¿Cómo se diagnostica el zika?

- El diagnóstico del zika se basa en los antecedentes de viaje reciente de una persona, los síntomas y los resultados de los análisis de sangre.
- El análisis de sangre es el único modo de confirmar una infección por el virus del Zika.



¿Cómo se diagnostica el zika?

- Los síntomas del zika son similares a los de otras enfermedades transmitidas por picaduras de mosquitos, como dengue y chikunguña.



¿Cómo se diagnostica el zika?

- Su proveedor de servicios de salud puede indicar análisis de sangre para detectar diversos tipos de infecciones.



¿Cuál es el tratamiento del zika?

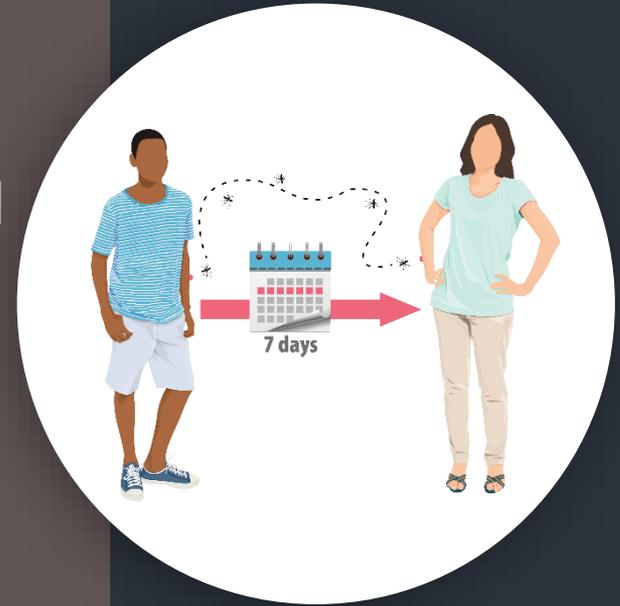
- No existe un medicamento específico ni una vacuna contra el virus del Zika.

¿Cuál es el tratamiento del zika?

- Tratar los síntomas
 - Descansar
 - Tomar líquidos para evitar la deshidratación
 - Tomar acetaminofeno (Tylenol[®]) para aliviar la fiebre y el dolor.

¿Cuál es el tratamiento del zika?

- Protegerse de las picaduras de mosquitos. Durante la primera semana de la enfermedad, el virus del Zika puede hallarse en la sangre por un período aproximado de una semana. Si un mosquito pica a una persona, este se infecta y puede transmitir la infección a otras personas.



**Evitar las picaduras
de mosquitos**



El zika se transmite

principalmente a través

de la picadura de

mosquito. Protéjase.



PASO 1 Evite que entren los mosquitos

- Evite que los mosquitos entren a su casa o al hotel.
 - Permanezca en sitios con aire acondicionado y mosquiteros para ventanas y puertas.

PASO 1 Evite que entren los mosquitos

- Evite que los mosquitos entren a su casa o al hotel.
 - Una vez por semana, vacíe y lave, voltee, tape o deseche los objetos que contengan agua como neumáticos, cubos, macetas, juguetes, piscinas, bebederos para pájaros, floreros o recipientes para basura. Revise dentro y fuera de su casa.

PASO 1 Evite que entren los mosquitos

- Evite que los mosquitos entren a su casa o al hotel.
 - Cuando viaje, utilice un mosquitero si no hay aire acondicionado o mosquiteros para ventanas y puertas, o si duerme a la intemperie.



PASO 2 Cree una barrera entre usted y los mosquitos

- ¡Cúbrase!
 - Use camisas de mangas largas y pantalones largos.



PASO 2 Cree una barrera entre usted y los mosquitos

- Trate la ropa y el equipamiento
 - Utilice permetrina para tratar la ropa y el equipamiento o cómprelos ya tratados. Lea la información del producto para conocer cuánto dura la protección.



PASO 2 Cree una barrera entre usted y los mosquitos

- Trate la ropa y el equipamiento
 - Si usted va a tratar los artículos, siga siempre las instrucciones del producto.



PASO 2 Cree una barrera entre usted y los mosquitos

- Trate la ropa y el equipamiento
 - No utilice productos con permetrina directamente sobre la piel.

PASO 3 Use repelente de insectos

- Use repelentes de insectos, certificados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés)
 - Los repelentes con DEET, picaridin, IR535 y algunos productos que contengan para-metano-diol ofrecen protección duradera.



PASO 3 Use repelente de insectos

- Siga siempre las instrucciones de la etiqueta del producto.
- No rocíe el repelente sobre la piel que está cubierta por la ropa.
- Si también usa protector solar, aplíquelo antes del repelente de insectos.



PASO 4 Proteja a su familia

- Para bebés y niños
 - No utilice repelentes de insectos en niños menores de 2 meses.
 - No utilice productos que contengan para-metano-diol en niños menores de 3 años.
 - No utilice repelentes que contengan aceite de eucalipto limón en niños menores de 3 años.

PASO 4 Proteja a su familia

- Para bebés y niños
 - Cubra la cuna, el cochecito y el portabebés con un mosquitero.



PASO 4 Proteja a su familia

- Para bebés y niños
 - No aplicar sobre las manos, los ojos, la boca y las heridas o lesiones cutáneas.
 - Adultos: Rocíe sus manos y luego páselas por la cara del niño.



PASO 5 Proteja a su familia

- El virus del Zika puede transmitirse a través del sexo, de un hombre a sus parejas sexuales.

PASO 5 Proteja a su familia

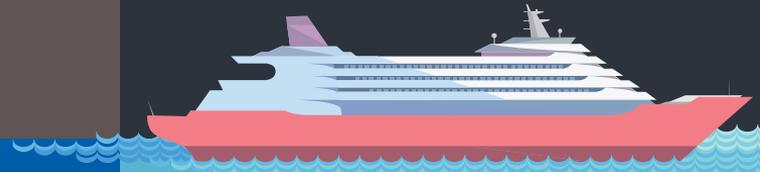
- No sabemos cuánto tiempo puede permanecer el virus en el semen del hombre que haya padecido el zika.

PASO 5 Proteja a su familia

- Si su pareja está embarazada, los CDC recomiendan que los hombres que hayan vivido o viajado a un área afectada por el virus del Zika, utilicen preservativos siempre que tengan relaciones sexuales por vía vaginal o anal o tengan sexo oral, o que se abstengan del sexo durante el embarazo.

PASO 6 Haga sus deberes antes de viajar

- Si está embarazada, considere la posibilidad de aplazar el viaje a cualquier área con zika. Si su viaje es impostergable, consulte antes a su proveedor de servicios de salud.
- Si está tratando de quedar embarazada, consulte a su proveedor de servicios de salud antes de viajar.



PASO 6 Haga sus deberes antes de viajar

- Si decide viajar, siga estos pasos para que usted y su familia estén protegidos.



PASO 6 Haga sus deberes antes de viajar

Consulte los últimos avisos en:

wwwnc.cdc.gov/travel/page/zika-travel-information

Zika Travel Information



For the most current information about Zika virus, please visit www.cdc.gov/zika.

Zika Travel Notices

- [Zika Virus in Cape Verde](#)
- [Zika Virus in the Caribbean](#)
Currently includes: Aruba; Barbados; Bonaire; Curaçao; Dominican Republic; Guadeloupe; Haiti; Jamaica; Martinique; the Commonwealth of Puerto Rico, a U.S. territory; Saint Martin; U.S. Virgin Islands
- [Zika Virus in Central America](#)
Currently includes: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama
- [Zika Virus in Mexico](#)
- [Zika Virus in the Pacific Islands](#)
Currently includes: American Samoa, Samoa, Tonga
- [Zika Virus in South America](#)
Currently includes: Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, French Guiana, Guyana, Paraguay, Suriname, Venezuela

For Travelers

- [Avoid Bug Bites](#)
- [Insect Repellent Use and Safety](#)
- [Zika virus | CDC](#)

For Clinicians

- [Zika: For Healthcare Providers](#) on CDC's Zika site
- [Update: Interim Guidelines for Health Care Providers Caring for Pregnant Women and Women of Reproductive Age with Possible Zika Virus Exposure – United States, 2016](#)
- [Interim Guidelines for Prevention of Sexual Transmission of Zika Virus – United States, 2016](#)
- [CDC Health Alert Network advisory: Recognizing, Managing, and Reporting Zika Virus Infections in Travelers Returning from Central America, South America, the Caribbean, and Mexico for Zika virus](#)
- [Possible Association Between Zika Virus Infection and Microcephaly – Brazil, 2015](#)

¿Qué están haciendo los CDC?

- Trabajar con los socios para:
 - Instruir a los proveedores de servicios de salud y al público acerca de la enfermedad del Zika.
 - Publicar avisos de viajes y otras directrices relacionadas con los viajes.
 - Proporcionar laboratorios estatales y territoriales con pruebas de diagnóstico.



¿Qué están haciendo los CDC?

- Trabajar con los socios para:
 - Monitorear y reportar los casos.
 - Apoyar los programas para el control del mosquito, tanto en los Estados Unidos como en el resto del mundo.
 - Llevar a cabo estudios para conocer más acerca del zika y la microcefalia y el Síndrome de Guillain-Barré.





Para obtener más información, contacte a los CDC al
1-800-CDC-INFO (232-4636)
TTY: 1-888-232-6348 www.cdc.gov

Los resultados y conclusiones de este informe pertenecen a los autores y no representan necesariamente la postura oficial de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades.



Departamento de Salud y Servicios
Humanos de los EE. UU.
Centros para el Control y la Prevención
de Enfermedades